

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -  
TPSGC  
11 Laurier St. / 11, rue Laurier  
Place du Portage, Phase III  
Core 0A1 / Noyau 0A1  
Gatineau, Québec K1A 0S5  
Bid Fax: (819) 997-9776

**SOLICITATION AMENDMENT**  
**MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address  
Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution  
Electrical & Electronics Products Division  
11 Laurier St./11, rue Laurier  
6B1, Place du Portage, Phase III  
Gatineau, Québec K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> IN CAR VIDEO SYSTEM	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> M7594-130273/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 002
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> M7594-130273	<b>Date</b> 2012-07-10
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$HN-461-60769	
<b>File No. - N° de dossier</b> hn461.M7594-130273	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2012-07-23</b>	
<b>Time Zone</b> Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Picco, Patti	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> hn461
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (819) 956-7390 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (819) 953-4944
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

---

*Modification 002 réponds aux questions reçues*

**Question 1:** À partir de la page 6, on fait référence à 'Annexe A'. Je ne peux trouver aucune Annexe A dans le document. S'agit-il des tableaux suivant la page 14?

**Réponse 1:** Oui

**Question 2:** Est-ce que les offerants doivent répondre à toutes les Exigences techniques apparaissant au Tableau des exigences techniques ainsi que les descriptions ou est-ce qu'une simple indication de conformité est suffisante ?

**Réponse 2:** Les offerants ne sont pas limités dans la quantité de renseignements qu'ils peuvent fournir. Cependant, il est demandé que les questions posées à la Section C soient répondues. En ce qui a trait à tous les aspects des Exigences techniques, les offerants doivent se référer aux questions 4 et 16 pour les instructions sur la manière de répondre au Tableau des exigences techniques.

**TOUS AUTRES TERMES ET CONDITIONS DEMEURENT INCHANGÉES**